# 華字日報


本館刊在威靈頓街門牌第五號
（電話第式百式拾七號）
新聞紙第壹萬壹仟玖百五十四號

Chinese Mail,
5, WELLINGTON STREET,
HONGKONG, CHINA.
Cable Address:—WAHTSZPO.
Telephone No. 227.
No. 11954 AUGUST 18, 1909



## 本館代理掛號處

羊城榮陽街玲記書館
榮陽街鴻駿記書館
新會城大新街中元堂
佛山高文里福昌興
澳門爐文記　源安
澳門草堆街孚義利
梧州沙街裕記火水公司
佛山正埠慶和號
西貢堤岸怡珍號
江門新街九如
西南武廟後街
大良伏波坊黃榮記生
香港油蔴地寶榮陶

屋房廣告傳印
週年價銀柒員
每月銀陸毫半
遠近郵費酌加
閏月報費照加

（督印人林拳彬）



## VIROL

### 偉羅保壽汁

英京倫敦偉羅有限公司

偉羅汁係奇靈補養身體之食品。男女老幼體瘦弱者俱該服食之。乃特以使小孩使用能健體發長肥壯。凡人疾病後服食此妙汁。得速復元氣。兼此偉羅汁能治血虧骨軟癆病熱疾痢症等患。○每日可服三次。飯後每服用一茶匙汁。與小孩減服則連日均服之。必立見其功效如神。○偉羅汁超卓別等食品。而可代魚肝油。於英國各大醫院得廣使用之。光顧者請認明小兒圖爲眞標。

### 花冷士勛　思巴天然　透邪水

此水極靈驗。極可口。凡爲衛生。或謂能治大腸秘結。肝經多故。癡肥無度。酒風脚痛。風濕痺等各症。各處皆有發售。

一千九百零八年五月廿六號　舟日二



## 荷蘭銀行

（二名小公）

啓者本銀行創自壹千八百式拾肆年。於本年三月一號開設來港。本銀行收足資本英金三百七拾五萬磅。另盈積肆拾肆萬磅。本行總行在荷蘭京都。分行在南洋及英美各屬。經營多年。專做買賣滙兌。在雪廠街士達寫字樓在八打威。◎茲將附銀息價列左

十二個月週息三厘半算　六個月週息式厘半算
三個月週息三厘半算　日息週息式厘算
貴客賜顧請移玉到本辦房面商。買賣價錢交收銀兩務期妥善。仲新圖是荷。

一千九百零六年二月廿六日　總司理人溫供頓　司理辦房事務人梁建爻　謹啓

## 香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列左

三個月期週息式厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算

壹千九百八十四年八月壹號　總司理人士勿楠謹啓



## 萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬元。總寫字樓在美國烏約埠。分校行於上海、廣州省城、孟米、架剌吉打、小呂宋、星架波、舊金山、墨西哥、巴剌士、代理於高林保、三巴冷、爲打剌士、打威、西貢、淡水、漢口、天津及各處。寫字樓在皇后大道中門牌第九號。附揭銀兩請移玉至本辦房面商。如有相就本行開辦伊始。志在推廣生意。○茲將附銀息價列左

十二個月週息四厘半算　六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算　日息週息二厘算

英一千九百零三年五月二十八號　香港萬國寶通銀行啓



## 南北行街兆豐行有新到原色白川綢發客

己酉六月初二日　三廿半



## SCOTT'S EMULSION

### 哮喘可不必慮

一千九百零五年十月四號修夫省卑里頭巴屯哥羅星付來證書
吾小女患哮喘後病變咳嗽日形其深。所試藥石總不爲效。食司各脫滋補乳白鱉魚肝油二日後其咳大減而無空。聲現自其咳治其肺壯面起紅膩精麗。可愛司各脫滋補乳白鱉魚肝油於我小女誠造奇功。保利啓

### 何以得治緣由

司各脫魚油治咳神功快速其秘有二理。一其藥合質乃錢銀可買之最弱小孩。一乃司各脫自裁完備獨步良最精品料。二其易消化處。一雖易之方也是教別家各式鱉魚肝油或鱉魚肝滋補油所不能爲力者。惟司各脫者可以療治疾病強健身子。飼先用司各脫者可以不用別樣藥品。包上有漁人負魚之貨。可保獨一之滋補油。蓋其能醫百病也。



## [illegible]

專治腰骨兩骨觔痛觔絡抽痛頭刺
損傷風濕骨節疼痛者皆
凡骨節痛苦觔絡骨痛是風濕之
坐臥不安有此患者
症宜用會佑止痛水
初以此水磨擦患處時即覺有熱氣一道
透至骨其病苦立止數用之其病靈除
藥中全是草木之質配合藥無
石之品
◎大瓶壹元式毫　◎小瓶六毫

（香港寄售處列下）
永樂街瑞昌號　下環源興隆　松昌生記
永樂街施公司
中環干諾道中三十三號
[illegible]



## 正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年。集備資本金二千四百萬員。正另盈餘積項金一千五百五拾萬員。正總銀行設在橫濱。分枝各行於日本東京、神戶、大阪、長崎、英國倫敦、法國利安、美國烏約、舊金山、檀香山、孟米、中國上海、漢口、烟台、天津、北京、牛庄、旅順、安東、遼陽、奉天、大連灣、長春等埠。經閱多年。本行專做買賣滙兌附揭生理。如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平。茲將貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月週息四厘算　六個月週息三厘半
三個月週息二厘半算

香港正金銀行司理人高道謹啓



## 請細認商標

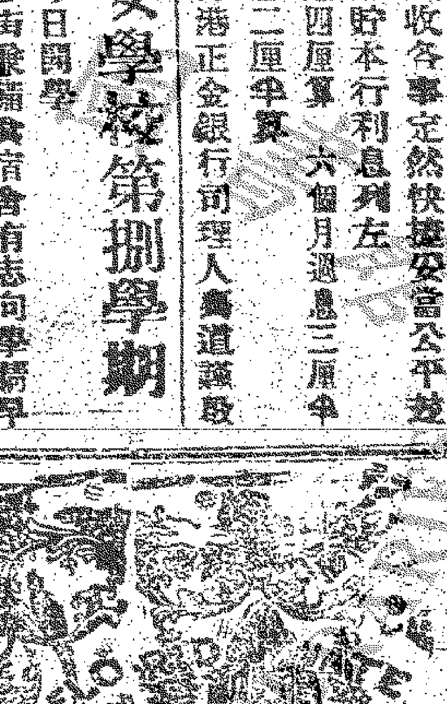
林文烟花露水揀選上品各花精液加工監製。故其氣味清香。併能醫一切瘡疥等疾。久已馳名天下。諸君用過便不欲用別家之貨。因其特別品質非尋常可比。雖無恥貪利之徒百端影射。一經用過立能分辨。諸君光顧必須向殷實行店採買庶免魚目混珠。


## 安懷女學校第捌學期

七月初十日開學。校在中環結志街。兼備食宿。舍有志向學者請早到取閱章程。謹啓
己酉年六月廿九日　鍾芬龍謹啓

## 安懷第七學期考榜

初等（一級）梁華五九成八
二名鄭令娟九成六　三名彭愛蓮九成三
（二級）黎穗之九成九
二名黎穗芬九成六　三名林香棠九成四
（三級）鄧月貞九成八
二名張杏蓮九成六　三名黎穗荷九成五
（四級）鍾定容九成九
二名鍾正卿九成八　三名李慧貞九成六
高等（一級）梁月容九成九
二名蔣金菊九成八　三名高妙容九成八
高等（二級）招若蘭九成九
二名胡玉珍九五　三名梁惠芬九一



光緒貳四年　閏月十三日　代理人省港物路士洋行謹啓　未九


## 聖若瑟英文書院暑假後廣告

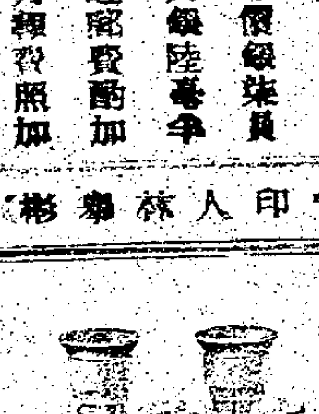
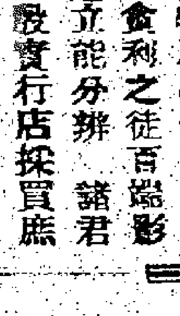
本書院開辦經數十寒暑。成效卓著。遠近咸知。良由本學校務完備。熱心教育所致。故生徒日衆。惟學額有限。來學者常有向隅。今特更新校舍。增學額以宏教育。且校地樹木空涼。軒窗通爽。宿舍潔淨。亦衛生之一助。茲定於七月初八日開學。如有志向學者。祈早日到本校所閱章程。號登籍。
本書院向設星期工課部以便各學生之父兄稽查。
宣統元年八月初一日啓　四未



（寓告白）統理小兒內外大科館大後街十門牌丹家便藥在門八字頓在住士號四三牌德律風九百八十二號西此營闊白



## 文咸東街李占記

占記棧　永東街口

本號創設十有餘年。專辦上等鐘表時辰眼鏡留聲機器千里鏡風雨表等。久已馳名中外。與及特聘名師精修鐘表洋琴各件。向爲商家所欵迎。不敢小號由名廠定造。顯一號鐘表機器件一切俱以私自備。以應隨時採齊。況遇有添換事件。本主人不辭無細心研究。自行加意監理配同。庶不致混以雜鐵。富商明牌記爲誠信。新認小號所店務。再者本號外分枝借荷餘未與街外揭各行歷情所有與各家交易。要件必須由李占記親簽簽字方作實據。否則與小店無涉。此佈
本主人李翻啓



## 元安輪船有限公司派息告白

啓者本公司由戊申至己酉壹年股本息銀經已集議過息壹分算。定期於本年六月廿一日開派。屆期請攜息摺到本公司寫字樓收取是荷
宣統元年六月二十日　總司理人周少岐謹啓　九五日


## 指引良醫

林訪蓮先生吾粵之儒醫也。現在香港角街三十號門牌二樓懸壺問世。志在活人。弟素知其扁鵲功深。岐黃術奧。黎之臨事心小。立品孤高。古之所謂良醫者。洵不愧林君之稱也。弟因此特誌數言。使世之問津者幸勿交臂失之耳。
宣統元年六月十二日　梁修珍敬啓


## 遺失粵路股票聲明告白

潘霖生前認粵路股壹百五拾份在香港廣茂泰代收粵漢鐵路股銀。處已交第一期第二期股。該股票二張係宿字壹百四十壹號壹百四十二號。今已遺失。即向總理報明。特援例登報聲明。如別人執得作爲廢紙。
宣統元年六月廿七日　潘霖生告白



## 告白

敬啓者小號前做油蠟生意向無揭借會單担保等情。至宣統元年六月底止股東集算數月清楚收盤。候賬價後各客所欠賬項尋新照交本港乍畏街光遠火水號內寓盡回小號圖章作實。此佈聲明以免後論。
宣統元年七月初一日　香港乍畏街昭祥號告白



## 吉屋出賃

雲咸街第二十六號屋招租。該屋有房六間。如欲租者請問亞畢諾道十四號 E. A. & O. H. OLIVEIRA 先生可也。
宣統元年六月二十日啓


## 劉卓凡不偏不倚

敬啓者。鄙人在港省澳火船。代賣各家丹丸散。十有餘年。向蒙士商以服實物要廣告一則。大意謂向與鄙人購買李衆勝堂保濟丸。因近日所購得者係保元堂監製之衆勝保濟丸。與李衆勝堂之丸。不同等語。鄙人閱之。以其聲言價抱不平。殊爲詫異。因鄙人向來代各家賣藥。至公。無分彼此。曾賣佛山李衆勝堂之九十餘年。又爲保元堂主人所託。兼賣保元衆勝保濟丸其消流甚廣。實爲李衆勝堂家藥。祇知自盡其職。客要買誰家之貨。以誰家之貨與之。丸藥係製自主人。至于人何須爲左右袒。且衆此有素。斷不敢欺人。即今保元堂藥丸之消路。諒購者亦一律代賣。鄙人亦一律代賣。恐有誤會。故登報以見鄙人公心實業。非有強分軒輊之言。以見鄙人公心實業。
宣統元年六月廿六日　劉卓凡謹啓

## 請看請看公道在人

啟者。本堂所製之衆勝保濟丸。乃自得方。兼用良藥。幾經研究而成。復是驗於廣東醫生。兼博濟醫局。化學師。總督署傳藥先生許可。始領有圖記。用以濟世。是以來。從匾絕效者。前後相繼不止。劉衆龍寶珊二君已也。必有實效。乃見稱許名姓。抑有所主使。竟登告白。玩其用意。日本堂之九名。近於影射。獨不思命名之義。須題淺貼切。故不覺相同。但求功用神。何必於名式上。究異同之別。況本堂製此九之後。各處之求沽者日衆。其遠出別家之上。非獨劉卓凡先生代賣始然也。醫丸新以治病。與玩器食物不同。倘用之功。誰復再購。本堂消路之廣。即可爲方藥實之鐵証焉。而亦因此令人生妒。蓋本之九一行。頓令別家減色。是乃功效上然。非代賣者。可以自爲消長。何敢有物其人。既屬有心公益。胡不明示住址。俾堂主人詣教。抑枉駕過我。以匡不逮。是爲濟世起見。不妨彼此討論也。顧本堂此兩願。必不能償。因其所刊之告白。一毀一譽。而皆出於私言。彼何人斯。見影。閱者可以不言而喻矣。本堂之徵以暨利權所在。俱在第二層。最怕購用因此見疑。則貽誤非小。故畧爲表白耳。
宣統元年六月廿六日　衆勝保元堂謹啓


## 華興影相放大廣告

本號在港開設映相多年。歷蒙中西仕商惠顧。近更參以新法精益求精。諸君賜顧請移玉往皇后大道東第二號即軍器廠側對面便是。
己酉六月十三　華興相館謹啓



## 敘會廣告

敬啟者茲定於七月初六日即西歷八月廿一禮拜六日正午十二句鐘爲本公司常年敘會之期。凡屬股東屆時務請齊集干諾道中第六號本公司寫字樓以便宣佈數目爲荷
己酉年六月廿八日
英一千九百零九年八月十三號　代理人

# 周氏天藥房老號

## 精製靈效膏丹丸散

### 蒼寶丸

本藥房所製此丸非以癡酒病人及非因症而需用者乃於平時無病預先服食俾人生享受之妙品也此丸雖能固本壯元弱可轉強可衰老者大而返童顏多福多壽多男子顧壯應驗諸人矣向者之兒女之人絕少生人繁難服丸後即能壯健元陽而變爲有者已不乏人又富貴之家輒于千百無以不能承祀宗祧爲憾服丸後必有瓜瓞綿延速技競秀且雅久遠且生育多爲英物長大必然豐美輝祖武於家實豈特夫婦先天倫之樂已哉于者嗜好洋烟凡癮深重者更須加倍服食獨可免烟癮而元兼能見效如法服法每服一丸每日三次飯後用滾水或酒茶茶服 每瓶價銀 大七錢二分 小三錢六分

神仙靈能養身心補腦髓壯筋骨及開胃凡一切勞心過度色慾酒傷鴉片烟傷身精神耗弱者服之無不應驗其有遇事驚怯日易惱怒者服之亦妙並能調和臟腑使可卜多壽而多男神商士庶有勞心太過精力虧耗者服之爲善藥無論男女俱合服食每服一湯匙和清水於飯前後飲 每罐價銀 三錢六分

# COOK'S TOUR

一 本公司承辦天下鄉船鐵路客票無論何等位價極相宜
二 如欲往遊歐洲或遊環地球者有大隊小隊可以酬
三 本公司隨身備票隨處支用可以易換
四 本公司外國遊學人員可以助學生往歐美遊學務必使其一路平安
本公司支行共二百五十分佈天下名城到步請君欲更知詳細請移玉到本公司
香港德輔道中第十六號谷公司通濟隆啟
宣統元年 二月十壹日

# 省城源和洋酒廣告

## H. PRICE & Co. Ltd.

本行向來專辦各國上等洋酒發售久已馳名中外屢蒙皇子公卿商富採買大加讚美並國家大醫院皆用本行之酒爲助藥料今特分枝在省以廣招徠如蒙賜顧或採辦請到本行總理人陳容舒面議價格外相宜是爲蒞臨

茲將各款酒式開列於左
各款三鞭酒　一號車厘酒
頂好上砵酒　頂靈拔蘭酒
各色威士忌　頂舊上砵酒
一號上啤酒　上好波打酒
佛蘭西紅酒　各款糖菓酒
舖在省城西興街陳鋸記同行
源和洋行謹啟

# 山刺啡奴滋補開胃藥酒

此酒用以調理提神補血開胃養顏味鷄納霜之劑若服之勝於鐵精及香可保無染之症尤合氣弱身虛凡遇流行病療之時飲之金純於宜無論老少更能調治療等症可久服此酒爲至實爲養身扶元氣補血之妙品故凡酒不仁有欲補益者氣力或補體虛弱癈本不軟消口不開飲之宜酒飲莫之無論身體如何多弱帶此痼疾之血者見功婦人每如白頑味香純而若飲此酒立能應驗納神况既也於性又滋補非金鷄酒所能及故飯後飲一玻璃杯凍飲爲佳故醫家贊之力勸人購用要

戊申年 十二月 廿三日 （德律風第七十五號）
中環大馬路門牌第十五號 廣和洋酒行謹啟

# 恭頌眼科良醫

啟者弟患目疾月餘流膿血失明詢數醫總不見效後得沙剪區與蔣到任玉珊先生醫十餘天眼目全愈與前更佳先生果然妙藥真傳以誌數言鳴謝傳求醫者知所問津焉
先生館寓中環皇后街口門牌四號二樓
己酉年 六月 十五日
弟 鄭子元 鄭陽興 拜頌

# 收盤告白

啟者本公司於本年元月歇業收盤各貨項亦已找結清楚如各號欠本公司貨項新早日交來倘後或有人冒名取貨與及揭借等情俱經手是問與本公司無涉特此聲明再者本公司現有大小來路新銅舊銅鐵器火爐機汽床等件發售價甚相宜如合意者新到本公司面議此佈
宣統元年 六月二十日
紅磡天興機汽有限公司啓

# 中華酒店成記新張

飛鸞印雪留鴻之洋緣泛鷁遠人於桑落欲借息鞭之地最宜設館之家岸邊何異杏村邊今者本酒店之宗開設閣臨江潤窗而空氣流通入室而地方潔淨道高皆設電燈如海月之入窗房邊通風況夜靜之近水床帳則鋪陳潔淨房則粉飾輝煌用物求精食單選美午供茶點甲乙之朝日備饌饈精製中西之菜誠與他家迴別是以待遊故良小佳同佳久居更適宏開將經主人之接待殷勤預備厨使役之招呼妥當所望今雅客近代名流暫寓高軒光臨上座征塵小憩關心於旅店鷄聲而僧來共快意於琉璃燈人語鮮鞋小住下榻以返趨將改良價目列下
甲等房每天每位收銀二元　早晚膳在內
乙等房每天每位收銀一元五　午另設茶點
甲乙等從僕侍役每天每名收銀六毫
論日常駐及包房者面訂格外相宜
冷熱水浴身每位收銀二毫任客不計西菜菜及唐菜隨意小酌常時皆備取價從廉
香港中環海傍康樂道一百零五號
德輔道二百零七號即省港澳火船步頭
德律風三百五十三號
己酉年 四月 廿五日啟



# 咸北輝西火燭燕梳告白

（寫遲司分）

啟者咸北輝西燕梳公司開設多年在保障上各埠凡字號舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩之處諸君光顧請移玉趾至上環德輔道街門牌十八號本分局內代理人鄒和軒面議價甚相宜此佈
光緒十八年十一月廿三日
加剌治啟

# 德源

始創老舖

專辦名家映相藥料鏡片紙料頭等顏色箱器具件件俱全同寄各埠價實無欺
在香港中環擺花街尾二十七號 分局設省城十八甫中約發行
諸君賜顧請認明本號

# 告白

啟者太平山七號門牌觀音廟原日係張冠南承充司祝今因張冠南另圖別業願將司祝并傢私什物一概全盤頂與妙德堂承受經手六月廿二日交易清楚如張冠南前日有欠手數目雜賬項會項及舊租一切等項概歸張冠南支理與新承受人無涉此佈
宣統元年 六月廿九日
妙德堂謹白 冠南同啟

# 告白

敬者本行新到英國維多利亞士梟水靜甚舊如欲蔓買者請到本行面商此佈
己酉年 六月 廿五日
大道中羅與洋行白

# 告白

啟者The Hongkong & China Shoe Factory Ltd 本公司各款精製男女孩童皮靴皮鞋牛皮鞋皮拖鞋并西式靴鞋發行其款式俱照歐美專來合于同胞之用本公司製出各種靴鞋皮料工作均極美善比別家製造大有天淵之隔如欲購買者請認明貼底之商標爲記庶不致悞此佈
香港分售處
中環大馬路明新光公司
中環威靈頓街廣和興公司
中環永和街廣生祥公司
中環車館萬安號
宣統元年 六月 初三日
香港中華永成革履有限公司啓

# 海外聯商輪船招股節略後

今天下之利權大莫如航海莫如輪舟我國華商至今仍未能有航海之利權雖航業早已占其八九我同胞若不早行設法自辦... 海外聯商有限公司招股節略

一 議本公司名爲海外聯商輪船有限公司招集資本銀二十萬大元
二 議本公司專設輪船來往香港海防海口北海等埠
三 議本公司總公司設在香港一立在海防而海口北海則招華商代理
四 議本公司未成立以前港海防事務及招股事宜由總理人員暫行擔任俟公司成立後即由股東公推總理人員
五 議發起人與總理人員均須由股東公推
六 議總理協理財政員每一任每年限十二月初一日佈告集全體股東公推定來年
七 議本公司開辦後生意如有大更張必要集股東公議
八 議本公司內權限由總理協理財政員用本公司名義手續字號往來貨物
九 議本公司股東以公益爲主
十 議本公司之股本照月息一分計算每年至結月先開派息後年底結賬將一年生意除去開支各費之外餘利派分
以上十議乃發起人暫擬其詳細或有未備俟收齊股銀公司開辦之日再由股東會議

香港收股銀總理 廣泰興 廣恒興
南北行街 廣泰興 阜康
來聯興 豐泰 義
海防收股銀總理 廣恒棧 廣祥興 廣和興
廣隆興 廣益生 天成
德興 廣來成 南利 廣興
聯泰 恆和 廣安
發 阜豐 繼善堂

# 海口福記廣豐盛招股值理

安記 大益 信興 恆豐 誠信

本公司附股限期至七月十五日止如我華商欲附股者請由限內將股銀交到收股銀總理處取回收條俟後各股東攜收條至公司換取股份部然後佈告各股東收股銀訂期收港紙今我同人發起經營此四埠航業乃是自操主權之輪船計公司將來之生意決操勝算誠非謬也仰我華商踴躍附股切勿失此千古一時之機會爲同人發起者所厚望焉有過三十萬元之外者則速再造輪船由此四埠而推廣可最惟此佈告

## 謹將香港海防海口北海每年來往貨脚及船費預算表列

一 香港往海防每年貨脚約銀二十二萬元
海口每年貨客脚約銀十萬元往北海每年貨脚約銀五萬元
一 海防往香港每年貨脚約銀二十四萬元
各總理來港客脚每年約銀四十四萬元
海口每年貨客脚約銀四萬元往北海每年貨脚約銀壹萬元
一 海口往香港每年貨客脚約銀三十五萬元
一 北海往香港每年貨客脚約銀三萬元
以上每年約共脚銀壹百四十八萬元八五折實銀壹百二十五萬八千元
週年用七輪船來往九成載可以運通其貨以七輪而計每年皮費用七十萬元除皮費外約溢利銀五十五萬八千員現計由來行總理已估貨脚多數我同人開辦數月成效已見惟獨恐不如衆樂是以將船務推廣普及同胞欲與各行同收船務之利凡有貨物與此四埠往來者果能踴躍附股則利權既不致外溢其利益當如取之囊中矣
宣統元年 六月 初十日 午七一
海外聯商輪務有限公司謹啟

# 經理中國郵傳部奏准贖路公債票告白

啟者本局現奉郵傳部札開照得本部奏准籌借公債一千萬元爲贖回京漢鐵路之用業經奏准於宣統元年正月廿日開辦等因... 所有債票發售章程由本局設於中環... 債票利息每年七厘... 凡欲購買者請移玉駕臨本局取閱章程可也此佈
宣統元年 二月十五
中國電報香港局謹啓

# 羅定災黎鳴謝

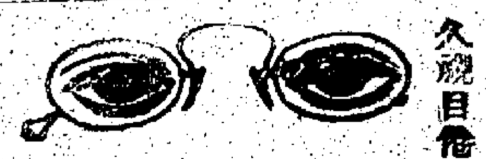
公啟者敝州迭遭水患災民慘苦絕粒商界無力籌賑荷蒙香港羅定公所大善長... 惻忍爲懷借欵貼費并派幹員吳君玉亭鄭君植之襄助西等營辦義務辦米回州平糶災民均沾實惠闔州感德靡涯用登報端以誌弗諼
宣統元年 七月 初一日
羅定州屬辦理平糶商等均和店 合昌店 信隆店 聚發店 合發店 信安和 同啟

# 告白

啟者荷李活道壹百四十八號門牌茶趣園香東志圖別業願將舖底傢私裝修等項一概頂與合成堂承受改換字號開張日後生意盈虧與茶趣園舊股人無涉日前如有欠各號貨項揭借會項等情俱歸茶趣園舊股人自理與新頂人無涉先此聲明庶免後論
宣統元年 七月初一日
合成堂謹啟

# 開往香洲

啟者本輪船專走香洲新埠每早七點鐘由港開行即日三點鐘由香洲返港灣泊平安碼頭准期七月初二起船上位份兩等脚價從廉飯菜適宜招呼妥當 士商賜顧均新早光并運載建造材料等貨特此佈聞
宣統元年 七月 初一日
香港吉利輪船辦房謹啟



本行總理人鍾士傑先生專精配鏡之學向得業師親授眼科與光學專家之秘術凡中國人因勞心或少年刻苦讀書或老年眼目昏花欲用眼鏡者... 如有所需請移玉步到鑒如無不合用者概可退換
己酉年 二月十一日
香港中環大道中鍾士傑眼鏡行啟

# 澳門 中華酒店

本酒店開設澳門海傍街門牌五十一號門臨省港輪船埠頭鄰近平安戲院店內舖陳雅潔飲食精良侍役招呼殷勤靈便旅客便如居家且價目格外從廉計取
甲等每位每日收銀二元 早晚膳在內
乙等每位每日收銀壹元
士官商旅少停車駕便知鄙言不謬
己酉年 六月廿六日
澳門中華酒店主人啟

# 聲明告白

啟者本號開張以來向無與人揭借欵項如有相信銀兩及担保等情必要司事人簽字蓋號并簽名方爲實據倘無蓋字號及簽字各件除借爲經手是問與本店無涉先此聲明以免後論此佈
己酉年 六月 廿六日
澳門草堆街門牌百零八號
香港威靈頓街門牌百卅六號
德寳華染房啓

竊去銀二十九元五毛衣服值銀四百元官聽供後命將案押候

○何故輕生　三十日順德輪船自省城開行來港途次有一搭客投身入水欲圖自盡後被人救起帶回本港初一日被控於案官命押候以待醫生查驗

○潔淨局議案　初二日下午潔淨局敘會宣佈總辦關於撤去副醫官一名之批議、港督命余決定本局各員允從用衛生醫官兩名不用三名之議今擬將此事交各局員研究因與減省糜費委員所條陳之事有關此事甚爲緊要故我擬於下次敘會將此事作爲已決議者其詞意畧云本局擬定將來但設副醫官一名便令第二名副醫官之缺須從速撤去如遇正醫官或副醫官請假則與政務處覆定調用一員以爲本局之潔淨顧問員何甘棠批云我料有副醫官一員已足用哈巴氏批云副醫官有許多墳場之事歸其經理恐難撤後不甚合宜費士偉醫生曰我料如此裁撤甚爲得宜我不以哈巴氏之議爲是墳場之事務亦不甚繁要劉鑄伯批云費醫生之議甚是蒲攝華道曰若不派委詳細研究副醫官之職守及解明何以要將該缺裁撤之緣故便不得算爲滿意工程司曰我料此事尚要解釋研究明白○同日宣佈政府來函港督承意擬減省本港經費以堅尼地城醫院爲治理天花症之用並將係住亞留醫院售賣東華醫院總理請准華人用堅尼地城傳染症之醫院爲治理天花症之用並請擬建新痘症醫院暫作籠論港督亦決意俯如所請○同日又研究宰請准將中環街市內宰雞鴨房之一改爲生菓攤獸醫官批云自設有宰牲房在街市之後面該房已久歸無用不過遇有時節偶一用及之耳然爲數亦不甚多從前街市之報章內已說明須將一宰牲房開闢我度最著者是將該房租與人家作攤限以三年爲期其租則援照別生菓攤適中相當之數爲合俟滿期後則其價值當較前畧勝至現在之牛菓攤亦屬不甚多何甘棠批曰我料自應照獸醫官之提議辦理爲是哈巴氏云從前曾否有人問租該宰牲房爲生菓蔬攤乎攝華道曰被逐去之鷄鴨商人已首先具請曉核氏曰據華道之意見與鷄鴨商甚合查該房卻極昏黑不甚通氣若是租作機房須畧爲更改劉鑄伯曰鷄鴨商是否不用該房作機房乃彼等曾否願出租取用○同日又宣佈總辦關於樂請在薄胡林華人新教墳場拓尹選葬大英墳場內之批詞哈巴氏批曰現在所葬之穴塚卻深有若干由其棺頂至地面上至近相距若干衛生司曰其人於一千八百七十八年身故無阻拒其遷葬之意攝華道亦經批准○同日宣佈衛生司關於某項屋宇須遵照一千九百零三年之衛生屋宇則例第一百七十五節辦理之報告攝華道批曰須詳報大道中四百三十九號准其暫免此例

○製冰器機案第八次審訊　香港麪公司控告瑞記行十萬元，案昨在臬署第八次提訊瑞記行之機器師上堂供稱與連尼君熟識曾共商在將軍澳麪廠設機製冰事連尼君於此事甚爲注意廣收各製冰機器圖書料其已稔悉製冰各等不同之法將軍澳之煤氣機及別等機器多種皆購取于瑞記行所購之機每日可製冰一百噸該用側板生所製該機器雖之處伊亦曾親到要理云原告士律師謂麥大律師不應如此詳詢機器因案是今頭號之冰廠非該機器是否頭號之機也倘如此詢究機器將再訊五六日亦不能了結云麥大律師謂士律師欲恐嚇之使其不敢詳詢証人實屬不公云臬司准其照前詢問証人遂得將該製冰機詳細講論一番隨即傳瑞記行之西人上堂供稱署理伊亦曾到將軍澳監視該機配置一切云小呂宋機師士當氏供稱謂試驗機器時未加謹慎否則雖有花白心亦無如是之多也且試驗一禮拜實不足云壽則師曉士供稱伊曾以兩種冰驗其溶化之速度實不相上下云各証人傳訊畢被告麥大律師向臬司陳說曰瑞記洋行並不知連尼君與雪廠立之約章程如何且亦須証出瑞記曾與連尼君訂明何項之冰據該約所云則並未與雪廠之冰同一色者祇潔亮與夫市場暢銷同之其況連尼君已查得各機製冰之異同則該機所製之冰其色不能與雪廠之冰相同者伊亦當知何以竟與渣甸立約則連尼君立約之居心也與瑞記行之居心相同故不能責瑞記也再者該約訂明保以一年爲期該機器確未經收用則可訂之冰應如何亦不得藉之爲詞也被告亞刺巴士打大律師亦向臬司陳說畧謂兩造之合約異同評論後謂雪廠司理赫氏謂雪廠公司之冰稍重於磨麪公司之冰如此則人欲買數磅當擇磨麪公司之冰買之蓋喜其大塊也如此則當暢銷於雪廠之冰誰謂其無人問哉云臬司聽畢着押候初三日由原告大律師評駁後乃可判定

○裁判道案　有苦力三名被控於夜間潛入西書河街市內臥睡官判每罰銀十五元否則苦工監一月各被告俱願遵罰○男婦八名被控瀝艇於永樂街軍器廠街新東街等處碼頭致有阻礙官判每人罰銀五元○大道西某店戶被控擅用官地官判罰銀五十元○某甲被控私帶伯來港官判罰銀二十五元○某甲被控於遞期內私行回港官判監禁六閱月枷號四點○某甲被控竊去鋼器九十一件官判監禁三月枷號四點○某甲被控毆打管園林之差人官判苦工監六禮拜○某華差被控竊去別差之號衣官命押候

○太平紳士之苦衷　太平紳士某致函於德臣西報謂本港議給酒店等牌皆先詢各太平紳士叢會而到者有時竟無一人查其所以然者蓋有二故在爲一巡警道之專權也紳士間有與之意見不同者則雖有獻議必受斥駁二紳士非不熱心無如人多言雜責無專任故如此矣如欲改良巡警道必須採擇紳士意見每次聚會限議若干名乃能有效云

○新派美領事　現美國新派駐港總領事勞卑利現在澳京維也納就醫勢頗沉重聞領事肚中有疾已十年現經醫生剖割療治十四號之情形甚危云

○失竊案押候　初一日西差固蘭氏拘獲一人名李連控之以偷竊之罪原告名張啟翔在新街三號居住據稱原告爲廚夫至七月廿八號止於是日見其自己有事外出比返則已不見該廚夫又見其自己之箱內所存儲銀衣金練玉石耳環及值十元之金錢一枚另金扣一具共值銀一百三十七元俱已不翼飛去被告不認有罪官命押候

○又溺一命　法國輪船揭事士西女有水手名勞多夫同三人駕駛小艇往荔枝角取沙回時因所載過重兼西風又猛吹覆之幸有巡海小輪急往拯救救得三人勞氏則已遂召龍宮至今尸身尚未撈獲

○捕鼠紀數　七月三十一號及八月七號以前一禮拜本港共捕鼠三千二百零七頭其中有疫染症者十八頭近四月來此爲第二次最少之數

○逝者如斯　七月三十一號以前一禮拜內本港英人及外國人死喪之數以每年每千計之共死去二十二名零三去歲同一禮拜則死去十九名零八若以全港連海陸軍并華人計之則死去二十一名零九去歲同一禮拜則死去三十四名零二

## 各國新聞

○毛國近事（路透電）　倫頓十七號電云登治亞勞打報訪員電稱毛王之兵力經已業齊攻偽黨擄犯多名及所有營中之物料現假偽黨首領經已逃去惟望其勢力完全破壞

○土希交涉續聞（南清電）　十五號柏靈電云奇列島之希臘旗經已撤去以遂各強國之請○希臘以備預陸軍爲恐嚇之詞其意謂各強國應禁遏士國以爲調和之地步○各強國現多派兵艦往奇列島海面

○郵件快捷　同日電云本月一號由上海所寄之西比利亞郵件已於十五號在栢靈遞交

○消息不實　同日電云泰晤士報謂中國鐵路借款德國實有行賂之事哥朝尼意報謂實無此事其泰晤士報已自認此事實屬子虛

○韓人大學革命　夏威韓僑以本國司法權監獄權均歸日本掌握官吏亦須參用日人韓人之充地方官及公務人同者須聽日本長官指揮大動公憤集議數次迄無辦法又以言論權爲日人所箝制無可伸訴遂有少數人圖大學革命云


## 憲示

撫華道蒲　爲出示曉諭事照得現奉[illegible]
[illegible]
由明年正月一號起凡貼十元以上之收
單即須貼用五仙士担居時務宜遵照
不得違例致干究罰切切特示
壹千九百零九年八月十七日示

## 表彰普救丸之功用

敬啓者弟等蒙香港賑八邑公所請善長倡歎遊羅復荷派吳君玉亭鄭君植之等監督[illegible]十分該公司製理之員正調查各處[illegible]時蒙李君梓二初所[illegible]普救丸[illegible]用大有賜丸[illegible]功效[illegible]知此痾之者服[illegible]未與余李二君謀面不起敢死[illegible]標榜無過此次來港[illegible]還欵因便表彰該普救丸之功用云爾此佈

己酉年七月初三日

羅定[illegible]　陳鏡川　李蔭川　黃達初　黃[illegible]　黃俊[illegible]　李[illegible]　黃文[illegible]　王[illegible]　等敬頌

## 鳴謝藥丸廣告

敬啓者弟等前月香港賑八邑公所調查賑務蒙司理員余君斌臣惠賜李君梓初督製之枝生園普救丸數十盒沿途查賑時遇有思痾嘔肚痛及感冒食滯等症隨時施送救治無不應手取效始悉該藥丸製煉得法功用廣大誠爲救濟同胞之無上妙品也區區之心實深佩羨特此佈告用彰厥功

己酉年七月初三日

香港八邑賑公所調查員　莫友三　吳玉亭　鄭植之　朱四　張兆蘭　勞宜弼　林佐民　曾展鴻　戴盛墀　梁振華　等謹告

## 遺失粵路股票告白

啓者本港曾安公司代收粵漢鐵路股票處館由投宿字五百二十四號三十股經將第壹二期股銀清繳給照存據近因將執照遺失無踪除向總局掛號注册外合即接例登報以杜拾得者將來爭執此佈

宣統元年七月初三日　陳觀海告白

## 馳名呂宋烟

啓者本號專做小呂宋烟廠開張二十餘年專選上等烟葉配製氣味純厚久爲士夫賞識遠馳名今欲推廣生意特在香港託何君振臣代理以便　諸君採購發行零沽取價格外從廉用登告白伏冀　垂青

代理處在西營盤海傍永來祥內

宣統元年七月初三　小呂宋泰記烟廠披露

## 貴重承批地業出投

該業坐落香港寶濟大街門牌第二十八號第三十號及第卅二號交托左治攪勿先生於一千九百零九年八月三十號即禮拜壹正午十二點鐘奉銀主命當衆在其拍賣店成單限價出投拍賣人左治攪勿先生在都爹利街堪士狀師寫字樓在香港皇后大道門牌第五十四號

壹千九百零九年八月三號啟

## 招人投接修理傢私

啓者國家水師船塢欲招人包辦修理傢私之圖墊等物以一年爲期由本年西歷九月初一日起如欲領投票格式者赴國家水師船塢詢問管理水師倉委員可也投票限收至西歷八月廿三日正午止於詢取格式紙時即須貯保銀一百元倘已投票不蒙取用者即璧回原人各票價列低昂任由棄取或總棄不取或祇擇票內之合宜者准其承接皆由水師船塢裁奪此佈

己酉年八月初三日　管水師倉委員利士倫

## 鳴謝

啓者鄙處三十餘刪蒙香港賑八邑公所借免息本銀肆千餘元民津貼運役向救災公所購平糶二萬四千餘飢民均沾實惠現已清還借欵登報鳴謝以誌銘感

西甯縣運糴保甲局　林蘊廷　邱俊材　黃國瑚　傅浩　李杜賢　披露

## 承項告白

啓者香港灣仔加街門牌二十四號全心懽二號如心兩號茶居生意原日係胡炳坤胡泰同做今兩人志圖別業自願將兩號招牌舖底裝修架生財物等項全盤與裕福堂承受准於七月十二日交易清楚兩號舊人日前有欠到各行號貨項賬目担保按揭借會舊人理明交易之後新日與舊人無干今仍用全心如心兩號新承人裕福堂日後生意與舊人無涉先此聲明以免後論此佈

宣統元年七月初三日　承項人裕福堂啟

## 往新金山者須知

啓者本行往來新金山之輪船刻再特改良其大艙客位亦遍設電燈與風扇等光明爽且伙食格外豐美招呼妥善水腳相宜搭船者請留意焉

己酉年七月初三日

德輔道中門牌二百六十七號代理太古行船務泰合記謹啟

## 招投工程

啓者茲有祠堂學堂工程一大單約値價拾萬之外其地在甯邑獲海埠現經將圖式章程修改妥當凡有志欲承接此工程者祈到上環德輔道二百四十號日昌銀舖取閱圖式章程并指明一切做法限七月十五日截票每票先收押票銀五十元各票價列低昂任由本堂棄取或總棄不取此佈

宣統元年六月廿五日　余風采堂謹啟

## 告白

公議本局章程曾經六月廿六日宣佈候衆議定現擇本月初四日下午七點半鐘大會[illegible]同人居所臨行遵照[illegible]公司事宜凡屬四邑[illegible]此佈

己酉年七月初二日　四邑商工總局董事等謹啟

## 聲明告白

啓者下環海旁同泰祥記機器廠現歸蔡赤南全盤承受所有從前數目經與舊東核算清楚自後生意盈虧俱與舊東無涉以後同泰祥記如有揭借担保項必須蔡赤南親手簽名方能作實特此聲明

宣統元年七月初二日　同泰祥記蔡赤南謹白

## 金妹啤酒

是啤酒之中出色者

諸君試用方知其佳港內各洋酒肆均有發售

德忌笠街伍號律敦治酒洋行啟

## 韋廉士紅色補丸

腿如針刺　○廣東製藥師周惠[illegible]之症甚劇曾爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈[illegible]

廣東埠頭周惠先生骨痛爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

[illegible]

中國各處均有發售凡大藥房及韋廉士醫生藥局均有代售每樽價銀一元五角每大樽八元[illegible]上海九江路[illegible]

## 開收報費長年告白費

啓者我報升日前公議凡刊長年告白者其刊費以半年卽收一半上半年由端節後收下半年由中秋節後收茲特定由五月起着件携單到收至長年報費由六月初壹日起開收請祈惠交爲禱　本館　啓

## 論說

### 不費力不需本之立刻富國富民術　省歐稿

近者國家以振興工藝。爲救貧保國之要圖。於時立農工商部。設勸業道。建勸工陳列所。而工品賽會。近亦稍試其端。逐漸提倡。節節進步。重工之心。已可窺見。然吾猶以爲尚有切實周全握要之辦法。仍未之及焉。夫勸工陳列所。工品賽會。辦之誠是矣。然試問吾國工界之困苦。工學之缺乏。工人之識財力之乾枯。終日埋頭伏腑。手足不停。自朝至暮。營營役役。幾博得小錢數十。食唯半飽。衣不遮身。畢生足跡。不出里門。更有何力。扶貧以游觀于都會之地。夫勸業道之住處。陳列所之位置。賽會場之經營。其必在都會繁盛之地無疑矣。而不知其地已爲工人足跡夢想之所不能到。然則工界之受其影響者有幾何。毋亦祇供高人過客之游觀場已乎。故以爲此等辦法。施諸工業發達工智工力已充之地則可矣。若工界情況如吾國。而但仿照此等經營。以爲提倡工業之能事。則其影響當未甚大也。夫工業之經營。當因其地所出產之原料。强山者而造舟。教漁戶而樵採。必不足以有濟。例如保定多葦。則多織薄之工。北地多高粱。則有粱梗織成諸器之工。多栁樹。則多栁枝木製成諸器之工。山東有玻璃礦。則有玻璃諸工。有麥桿。則有草帽辮之工。江西宜磁。則有磁器之工。福州有漆。則有漆工。廣東台灣土宜陶器。則有瓦器諸工。鹽慶多草。則有蓆工。其餘近山之處多竹。則有竹器工。桂之賀縣。湖南之祁陽等處。河南之道口附近。地多美錫。則有錫工。雲南產銅。則有銅工。地宜蠶桑。則有絲業諸工。其餘各種工業。大率類是。其不能不根于各地之土產又無疑也。而其所製成諸物。一宜日求精美。以悅取物者之心。二宜價值從廉。以便廣銷場之路。而此兩件最重要之問題。吾國皆無可以言者。工業之日就衰落。國家與國民皆日趨貧困。乃一定之理。而無可以避者也。例如日本通用之秣楷手匣。此間何嘗不有此材料。查日本此種手匣。大縱咫尺。已售洋一圓有奇。此間富于此種材料。何以便不能仿造。河南淸化鎮。與北直爲鄰省地之至近者也。其所出產之竹器。殊不亞于日本。而結實過之。乃淸花鎮之竹器。便少見其來京。卽銷諸河南本省。亦甚不易。而日本之竹器。則徧吾國中皆是。此則不盡民工作之惡劣。而實地方稅厘與運費。重重限制。使之成本已昂。販運不便。故雖在本土。而不得出。而轉令來自外國者。乃所向而無不如意也（未完）

## 本報特電

◎初二日六點鐘接北京專電云

高而謙因補外部左丞電請陛見昨軍機覆電云力持界務毋庸來見

又電云　外部擬奏派張蔭棠先赴英京議結銅官山礦案然後赴美接任

又電云　政務處因東三省交涉事件特開特別大會議

又電云　慶王請派唐紹怡爲崇文門副監督

又電云　那桐奏派唐紹怡專辦東三省交涉事務

又電云　呂海寰因降二級之處分現決計退回籍

又電云　學部侍郎寶熙嚴修均罰俸三個月

## 廣東新聞

記事

○新甯令嚴拿以賄進之人　新甯縣覃牌示謂頃得公益埠商人伍于翕函一件內稱該商與伍西辰等互控一案求將伍西辰拘押致送茶金銀壹千元如不拘押但判令伍西辰賓地之銀交出均分致送茶金銀五百元此事做到新着吳先生來寫單又另函稱伊弟在中西報代本縣揚名頌讚等語接閱之下殊深駭異察核函內詞意尤屬荒謬可笑報館之是非係社會所公共豈能爲本縣一人曲意頌揚本縣自服官以來一切毀譽。非沉久已置之度外枉以千譽義且不爲豈能受賕枉法以結好於報館惟是該商此函之來叅係聽聞本縣有受賄之事始敢逞賄以進究竟聽自何處得之何人函內所稱吳先生係何名字已否訂期過付非確訊澈究不足以儆奸邪茲限該商於三日內赴案訴明以憑緊訊倘逾限不到即飭役拘傳詣賞懸購拿云

○獲回逃犯解省　新甯前日監犯逃脫九人惟温亞林係新會人無所依歸被勇獲回黃亞耀之腳爲玻璃碎所割一步不能行被勇復捉餘至今未獲現賞拿於廿九日將監卒黃連及逃犯黃亞耀温亞林與及開鐐未走之監犯徐亞郁余亞來黃亞九六人解刑務處核辦矣

○幸圓骨肉　廿九日有梁金與恒德兩人拐小孩譚亞生一口年方五歲藏于西門城歇業店被巡警察覺拿獲送案現已將兩拐匪收羈該小孩子嗣亞生當堂招人領歸撫養隨後小孩之父母追到應即交回矣

○拿吸食洋烟者　新塩膏釐公司梅榮開廿九晚吸食洋煙被覓令親詣該公司拿獲現押候審所以示警戒（以上新塩訪函）

○英領對於轄制生土章程之照會　英總領事昨因轄制生土售賣章程事照會督院云現又據香港英商稟稱禁烟總局出有新章現開土店必須領牌以後不得開設新店買土之人每次須先領照且生土一個以下不准購買一則有與挪專攬之勢一則于蠶賣生土商業大爲窒碍等情查去歲生土章程一事咨督部堂來文已蒙聲明土店與洋商交易購土仍照自便等因在案此說業已飭知英國土商均已於舉行禁令之中仍寓鄒商之意至由廣烟土入口之數業由印政府按兩國政府所定專條定限逐年遞減迭經道達在案香港英商明知烟土生理終必減絕而并無阻止之心但求所出轄制章程仍與商業無碍而已如蒙重提去年舊章諒以新章不得有碍於香港英商與省城華商交易則感紉之至云云

○寶璧兵輪管帶之更換　現聞水提李準因吳敬榮赤溪協本缺事務紛多寶璧兵輪一差恐難兼理特飭吳敬榮卸去輪差專顧署缺事務所有寶璧一差業委通判王仁棠接充云

○路董聯接羅會臣出省　粵路公司董事因總理巡行辭職於羅協理先行回籍致該闕防無人敢受由董事邀同大股東郭道三蕭昭堂二人擔由管帶羅嵩生帶勇十名乘坐淮安小輪聯同下鄉親迎羅協理出省接辦各事云

○港商組織孔聖會之集議　香港孔聖會爲港商劉鑄伯等組織日前集議還派勸捐員楊碧池等二十一人來省籌議會事昨日在河南龍溪首約祖國文明報編輯所開會梁𤍠主席陳惠普提議三事　一議本會仍以省城爲根據地定議在省城建設總會　二議推廣旬報　三議組織同人另日再開大會議

○行刺劉道兒犯口供續聞　行刺劉道士謙之兒犯駱木保由營捉獲移解警署訊究各節已紀前報茲聞該兒犯迭經王道陳科長黃課員嚴行研鞫頭堂則供由背脊落刀第二堂則供由實囊落刀第三堂則供由咽喉落刀雖其三堂口供不符而兒犯駱木保則仍始終直認行刺不諱最詳者陳科長所審之堂供陳云本衙門出數千銀買你個西瓜不期你得三十八元寶了西瓜可謂糊塗之極將來你死在地下都係造個糊塗鬼此事你確係造得到方可直認不可亂供駱言此事我確有造過又供云初六晚已經由何其武帶我由河南過海入五仙門水埗灣因我一時忘記帶鎗是以不果遂復行返過海追至初九晚始賞其事陳又云當時行刺情形有一老婦攔阻你講爲麼話駱云喊賊而已陳科長察核屍骸之票該兒所供畧有不同及後覆提別獲之梁木火鄧二等或隔別嚴訊或當堂環質其口供仍有同有不同隨即一併照收以俟覆訊核辦

○袁督擬定治粵之新政策　新任袁粵督所擬治粵新政策不獨財政一項惟於整理財政爲最注意此外則首以博採輿論爲整頓之根據（即設自言櫃一事）次裁併各重複局所次撤各局帮辦帮辦襄辦一般掛名冗差一禁絕各屬迎送饋獻廢移虛文一勻定州縣公費一改設督署秘書文案辦事各科一清理重要交涉及交涉專缺一切實推辦地方自治一趕辦諮議局各項會議一禁革地方各紳權風水迷信陋俗一籌議擴充粵省新軍馬砲各隊一籌一國家地方專稅一擴辦粵省海軍及其育一提前籌設審判檢查各廳及模範監獄一力籌普及地方巡警一趕籌粵未修各鐵路一試籌改辦新官制一改良粵省漁鹽事業一擴充粵省鐵路實業事務所調人員有財政人員二三名新政人員五名軍政人員三四名以及財政專家數員皆調令預備襄辦以上種種要政茲均定於本月內一律先後到粵

○天官里另設政界戒烟調驗所　大吏決將各員調驗惟戒烟局及調驗地址仍覺不敷現特在天官里尾另設分所一區

○批准飭派員督辦桂洲巡警　順德縣紳周錫華等具稟警道請派員督辦警務奉批飭前據紳商等迭請將公約原有經費三千餘兩改辦巡警均經批飭縣委會同等紳妥籌辦已成議嗣爲劣紳所阻以致擱延仍恐害多命殊堪痛恨現在舉辦該學員等深恐兵難久駐請派員督辦巡警等情候派員前往會同縣委切實籌辦如劣紳再敢出頭抗阻許即稽名稟究以儆刁頑而重要政

○戒烟總會開週紀念誌盛　初一日爲戒烟總會兩週之期特開紀念大會胡護督因事未到委廣府吳守赴會增統軍學會兩都統并委啓協領暨臬司委伍令申之警道委周令關泉代表赴會禁烟局總辦許寧波提調李星若暨中廣協南番兩令各警局巡官巡警會紳商慈善各界暨會長會員均到公推禁烟局許總辦暨高守魯協領主席羅少翱宣佈先宣佈開會理由次許總辦訓詞次教員公所仁善堂及各分會祝詞學左會長起代全體等謝畢許總辦起言此次禁烟務期官紳商民聯絡一氣本道視如仇敵一切禁社務當實行云陳惠普起述各會員意見許總辦起言上流社會皆知戒烟惟下流顛難喜捐免否似無關係部意當重價售與使下流社會亦禁自絕尤爲要着左會長起述會員擬以五家連坐之例由警局實行干涉啓協領起述旂滿禁烟遺報互保辦法伶海籌起力言馬前據禁賭岑前督禁白鴿票皆以左右五家連坐收效此議最爲扼要警署委員周令起言此議大綱極合當邑例王道彼然委訂詳章實行黃煥廷起言請准拘拿膏店送烟許總辦言現正詳訂此項罰例不日當有辦法三句鐘拍照茶會而散

○警局飭撤去街閘　西關巡警九局因顯鎮坊沙基大街清平街錢衣街杉木欄福德里等處未將閘門撤去昨特諭各坊衆務須遵撤

○后廟火警　初一日五仙門天后廟內右便二廊即興昌紙店失火只燒去該橫一間受傷者廿餘人以巡警消防爲最多

○新軍隊何病兵之多耶　現當夏秋之際新軍兵丁染病者甚多軍醫局診治病兵每日常有數十人甚至百人不等該局原設醫官醫生不遑兼顧聞復添派軍醫學堂畢業生數人前往帮同診症云

○魏瀚起程赴桂　新任桂藩魏瀚業於初六日起程赴桂履新

○運也通不肯當差責掌罰跪　賢藏街算命之運也通即易東輝日前因派往總署當差殴差碎與收押縣署初一日復訊問官朱委員詰以爾應當差易供伊祇看相并無擇日故不當差如爾要我當亦不能不當問官以易前供業已當過救護日月食今又狡辯飭將陰陽正術監文書給伊觀看易仍曉曉置辯委員喝令責手心二十罰跪頭門示衆

○李準補授水提之原因　張前督卸篆前將李水提歷在粵省緝捕得力事實詳列密保至前月樞廷詢問張督粵省水提何人堪膺厥職張督以李提對故此次遂有特簡授之命云

## 京省新聞

○購求密約要摺之用意何在　外間盛傳某白話報總理爲某國奸細政府曾飭探訪注意該總理舉動近月來該報屢以重金密許各訪員購求政府極有關係者數事（一）中日東省密約（二）陸軍部奏編練全國新軍要摺（此摺注意在蒙藏）（三）馬長兩將軍奏籌練蒙古新軍要摺（四）東督徐世昌奏陳東省陸軍預防（俄日）要摺（五）試驗砲位復奏要摺（以上四摺均未發抄者）不意有某訪員者惡其賣國也故以某項陸軍章程僞爲要摺誑去洋百元

○設萬國語言傳習所　近來時事日趨大同萬國交涉語言各異鉤輈格磔窒礙良多俄國柴門哈夫創世界新語風行各國大得便利我中國獨無能解者交際之間甚形隔膜現有江亢虎在北京訂定章程創設萬國語言傳習所云

○擬調周馥爲參贊之原因　海軍大臣擬調前任粵督周馥爲參贊因周在李文忠幕府時于海軍事宜多所經歷也

○陸潤庠將有協揆之望　榮慶沉痼日劇故屢次乞休樞府近議協揆一缺擬以陸潤庠請簡云

○張曾敭將起用　政府以閩督松壽蒞任有年政蹟無一可觀刻以前浙江巡撫張曾敭曾任福建藩臬擬以之更替

○吉長鐵路案磋商就緒　外部迭接駐京日使函催將吉長鐵路借款合同簽押宜此事因郵部於權利問題慣之又慎而日人交涉又異常强硬以致遷延初日人謂此番所訂不能出借款細目範圍之外所有大綱條款已規定於續約乃協約只有字句之磋商斷無條款之增入如一切款項不用我國習慣貨幣其行車進款存放正金銀行者我國不能自由提用等條幸由議約專員奉郵部訓諭始終堅持開四十餘次之嚴重談判始將以上兩府商改於已失之權利不無小有挽回現俟外部將合同全款核准日內即可簽押云

○壬午年同榜宴端方　端方係壬午科舉人聞同榜之楊杏城侍郎等十八日已刻借江蘇會館特設公宴以爲端方送行

○第二次禁煙大會之預備　外部以第二次禁烟大會將屆期擬奏派大臣前往預議並申謝各國協助中國禁烟之情誼及表明中國現在禁烟之狀況又外部已咨照禁烟公所及民政部務須于開會前數月令吸烟人數減除十之五六云

○借外債之弊又誰人不知　某御史奏借款辦理不以鐵路爲抵然用總工司購材料已有成議故英法德美等五國各挾資爭投擴張權勢夫外交全恃實力一弱國何足與列強彼和則均分利益設不幸爭端則東三省事將復見今日請飭舒辦大臣趁英法德等相持不下時收回前議不借外債由郵傳部會同各該省督撫籌撥官款廣招商股速自開辦

○赴日考查參謀本部　朗貝勒與濤貝勒會商擬派幹員赴日本考查參謀本部制度以便效法

○曹嘉祥名利兩失　曹嘉祥在津多年曾充南段巡警總辦洋務局會辦等差去年津浦總車站未定時與李德順等合設大廣公司在南開地方購地以千畝計李德順遂以曹革道情形熟悉爲詞禀請督辦及楊故督札委曹革道勘定總車站位置曹革道即指定大廣公司所購之地最爲合適復由李德順從中運動總車站設在南開之議果定當時南開地價由一二百漲至七八百合算大廣公司之得利不下數十萬無怪令人因羨生妒也今總車站移設祖家墳該處地價因之大跌大廣公司無從獲利曹革道之計失功名無以顧全豈曹革道之本意歟

○日皇賜鄂督勳章　日本皇因陳夔龍凡日人之僑寓鄂省者力任保護而海陸軍人員之遊鄂者亦蒙優待現特賜一等旭日徽章

○台諫亦思維持清議耶　某某兩侍御以大理院所奏實行報律第七條之摺于言論機關大有妨礙若民政部行之過急將來京師報界計無所出勢必至於同盟停版以爲要求地步此風一倡必貽笑世界各國擬即聯名摭情入奏以免釀成最大風潮云

○以上司爲父之可恥　直隸某候補道北之紅人見也平日諂事楊士驤自頂至踵無一根非媚骨楊死冰山遽倒覘察變騰其號如喪考妣有人述其輓聯云棟樑之器柱石之材氣概不可一世訓誨如師慈愛如父心喪何止三年以嗚戚之恩而等於生我是直廉恥道喪語無倫次者也

○張督之江南新政觀　張督抵甯接見司道時謂端方手創諸事均甚贊成惟財政紊亂須徐圖補救其次則於江陰要塞工程局及南洋印刷官廠兩事大不謂然云

⊙呂海寰得貝勒之力　呂海寰得降二級留任處分係洵濤兩貝勒懇恩

○中法捕匪新約　（一）法國官吏應隨時解散中國叛匪在安南領域內糾結黨羽者中國先有所聞亦可隨時知照法員照辦　二兩國當禁止其發行雜誌以鼓吹革命爲宗旨者法內地若有新聞雜誌以鼓吹革命爲宗旨者法國當禁止其發行並將其首領放逐領域之外　三凡攜帶武器之匪黨不問其爲抵抗中國軍隊或妨害地方治安者法國應即沒收其武器其被拘獲之匪黨禁滿之後一律放逐不許重入國境此項經費須由中國政府償還　四普通罪犯仍照光緒二十年條約辦理　五中法安南交界之處如有匪人私運軍火中法兩國政府互相管束

## 香港新聞

記事

○被控行竊　甲乙二人被控竊去某商銀兩并毆打之罪初一日由夏道提訊據供稱被告與別人五名往大嶼山某屋將某商人毆打

# 精華錄

## 談藪

大書　薇園

演義評話之書。俗謂之大書。李笠翁著鏡花緣。謂才女王菜芝善說大書。即將論語子路遇丈人一章。演作評話體。是也。吾國下游。如淮揚方言。對此不云大書。而獨云外書。想必沿用金聖歎另造之名詞。因聖歎於所自批之水滸西廂。皆題曰聖歎外書云爾已。余按外書二字雖新。究不若大書二字之爲通行。今北省方言。憶及笑談一成自說部爲大書也。論此。偶憶及笑談一則。謂附錄於後。北省某縣令。坐堂審一秀才。問其平日有何治生。秀才對云教館。問是教授何經。秀才對云是說蒙童蒙來學。何等之書。秀才對云。是否以水滸三國演義乃當教授。縣令西曰。此不過小書耳。秀才對云。是否以水滸三國演義乃當教授。縣令楞然色沮。遽揮之退。蓋不終審而罷。

## 掌故

八旗次序　蹇郎

本朝八旗制度。分上三旗下五旗。爲正黃。正白。下五旗。爲正紅鑲紅。鑲白。正藍。鑲藍。廂黃。廂白。正黃居首。鑲黃次之。正白居第三。其次正紅。鑲白。鑲紅。正藍。鑲藍。八旗次序。其各直省滿兵。爲揚州。均以廂黃居首。蓋取前星之義。其各直省滿兵烏超哈。

國初官制

國初天聰五年。定官制設六部。每部以貝勒一人管部事。設滿洲蒙古漢人(即漢軍)承政各一員。參政各八員。啓心郎各一員。滿蒙漢人參政各大員。順治朝留始從今制。皆國語謂漢宦曰。蓋取不尊之義。後雖裁省。

## 談瀛

事物起原　雲五

旅氣　一七七四年司考衛氏發明。一七八七年始用爲漂白之料。

輕氣球　一五一九至二一年。葡萄牙人馬志倫氏始環遊地球一週。

時計　當造之時。未能言確。惟據史乘所紀。則七百六十年法國西王珥寶。以時計一事。贈查靈曼於四世紀中有……

意大利人伯非氏製一時計。惟確實可信之金時計。實係十三世紀中撤爾遜工匠某所創。

字典　中國字典。創於紀元前十一世紀。臘丁創於紀元前一世紀之末葉。希臘創於紀元後一七七年。英文創於一七五五年。

冰　一五七九年加利阿氏發明冰。…於水之例。一八五七年。哈里臣氏創造製冰機器。以脫及鹹水爲料。

歐美曆法　紀元前四十五年。羅高皇撤時天文家始選曆法。每四年一次。逢閏即加一日於二月。

## 詞

題陳子丹君雙溪詞集　崙西

幾詞人。歌儂井水。兩唐北宋才調。賞音漫數紅豔譜。千古周郎紛少。成一笑。有海外迦陵。慕秦隔縉渺。倫聲悄悄。便感事題烟。播情訴月。客裏出新稿。　詩魂。華燈香麝。鐵崖早已傾倒。江山依舊秋來瘦。只合先生吟眺。奇想妙。問如此驅心。那箇同懷抱。雙溪夢繞。記譜梅花。紅粧待繡。遣字闘鍼巧。

調寄買陂塘一闋

## 詩鍾

魚龍　翅

魚龍服慾裝混　翅鳥舍飛啄夢哀　星
魚龍南嘯呼聲長　翅翮東搏展驚章　星
魚龍驚蟄翻濤白　翅角名應出海青　苙
魚龍逐浪爭奔馬　翅翼垂天健舉鵬　毅
魚龍化後生衡樂　翅足多時死不僵　星
魚鵠破浪驚空去　翅翮衝雲壽地來　平
魚龍待化烟雲合　翅翼先衝混沌開　晴

三疊韻酬客星殺父諸君和章并謝其意　天台過客

暮色憐才總黯昏。願從耶教儀靈魂。兎絲無力風頭倒。鶯枕何心夢冷溫。悔向驚鴻留爪印。懶將纖月問眉痕。都花占柳皆無謂。莫再論情與說恩。

和客星即席有所贈并反其意調之　天台過客

情思學竟悶昏昏。一到秋來一斷魂。寄意修將眉黛嫵。怯寒情蓋口脂溫。紅花着雨嬌無力。紫玉非烟漏有痕。爲報花叢翅顧者。最難消受美人恩。

八疊韻答天台過客　客星

胸有明珠夜不昏。劉郎漫賦反招魂。借花供佛知誰主。釀酒澆愁強自溫。四大皆空何有色。千歡如夢了無痕。打包行脚隨緣去。笑踏紅頭說怨恩。

九疊韻戲柬天台過客　客星

## 專件

紐約限制華人入境例

胡頓氏昨治試聞紐約組任領事官黃榮良中稱西歷一千八百九十年前紐絲綸本島自英國征服十民後。因鑒於紐絲綸各工大與礦路種植工程專人相與而一課。故來者口衆。見嫉工黨。紐政府遂次第設法禁阻。入境人丁之稅。遞增入考驗英文之條。故今華人裹足。刻下華僑人數有減。無增。現在紐島金鑛港道淨于工。即使華人遵章入境。亦須將…稅項百數十磅。核計常年工資須二年有餘方得收回。…金。假不如將其金就在本國營業爲得計。以免合己失其…之險。致損本國利益。寺僧民人不必冒險入…。兹將…通衢所屬經論各…登報端。現…受…各…行所屬…廣州縣暨照曉諭各…人等一體知照。…照譯紐絲綸限禁華人例十四條抄錄…供衆覽知所趨避。免陷中國名譽而損本人利益計。一千九百零八年頒行第十九款（限禁入紐華人數）。英船到紐…註冊噸數計英船載華人一名。行抵紐絲綸何埠。…准每二百噸載華人一名。則照當時量度。其船通例之噸數計無論何船。（水手不在此例）如違予此數則由…該船主應罰英金一百磅。

第三十款（船主抵埠時呈華人清單）。一凡該船載有此項華人。無論行抵紐絲綸何埠。該船主須即將華人姓名籍貫及從前住址開明清單呈交關員。一凡船主不照此例辦理者應罰金二百磅。

第三十一款（每華人入境納稅百磅）。凡在未經報關之先與此項華人未准登岸之先。船主當爲此項華人預付關員每名英金一百磅。若不預付則報關事不得援例辦理。亦不合例。

第卅二款（船主不爲華人納稅之罰款）。如百磅之款未由此項華人自付。亦未由船主代付而船主即令其登岸或准其登岸或任自船私逃除照應付之款外每華人一名應罰船主英金五十磅。並將該船扣留。按照捕獲走私公堂將違犯海關例扣留船隻一律辦理。第三十三款華人納稅收據。一關員收款到該華人稅款立發收據一紙簽字爲憑。一該收據須照向章定式。華人無論在何時何地取出即可作爲自付或他人代付之憑證。以示該款業已繳清。第三十四款（華人不納稅入境罰款）。如有華人已登紐岸或欲登岸未成未將上文所述英金百磅報清者除該應付之款外另罰英金五十磅。不付即監禁十二個月。或將該華人送交裁判員。該員可交保釋放。准其在就近公堂候審。或將…

該華人押送他公堂候審。系聽裁判員酌辦。直至該華人領到納稅收據爲止。第卅五款（一華人由他埠轉搭該船而來者。即作爲由他國載華人入紐境而論。）凡華人由他埠轉搭該船而來者。即作爲他國入紐境。照本例辦理。（註）紐絲綸無由華直達之船。故華人西來必由澳洲轉搭他船。又紐澳各自爲邦。故由澳至紐之華人與由華來紐者同受禁例。　未完

## 廣告


張大鵬白濁丸

此丸治赤白濁血淋沙淋尿管刺痛熱下注淋症一服痊愈二三劑收功清茶送下每服五毫至二錢牌在香港上環大馬路式百拾七號

扶元健壽藥

此藥專治…

張大鵬醫…

張大鵬良醫

張大鵬先生醫術妙手回春…香港上環大馬路…

增光公司儉電燈胆

如用卅枝燭光儉電燈胆每點鐘用電費約…
比於同一樣光力之舊式燈胆比較能慳電費七成

廿光　卅光　伍拾光　一百光　二百光
（每點鐘用電費列）
每個價銀　…元…　式元八毫　四元　八元

聯益有限公司擴充新股廣告

本公司係同人夏保自顧利益經稟准英政府註冊爲有限公司。計共獲存溢利拾餘萬元。今實行擴充以厚利權。經集衆叙會訂有招股章程限六月晦日已前到本公司寫字樓認買多少。定於七月初開收股銀。如有股商欲附股者請早前來以免額滿見遺也。

宣統元年六月初三日　香港聯益保火險…

美國西醫牙科　楊祥慶

館設香港中環大馬路門牌一百五十八號即機利文新街對面

己酉年六月廿五日

新到

英漢文映相初學書（每本價銀三毫）

此書專教映相映畫沖片顯相及曬藥料諸法。齊備常有映相乾片鏡箱各等藥料及廣州…

光緒卅四年八月初一日　舖在中環大馬路門牌十九號　萬興承啓

請飲東方啤酒

此酒特爲守熱地士而製清潔香醇功能調和寒熱爲養生者不可少之品各處洋酒肆皆有發沽或直向本公司購取亦可

電話四百七十九號　倉箱二百三十八號　發沽處德輔道中五十五號

大東甑麥酒有限公司啓

己酉五月十三日

韋廉士紅色補丸

格外平沽　躉買相宜

香港永樂街門牌四拾壹號　瑞昌疋頭莊啓

投夜冷

啓者本士晚時准於七月初四日即禮拜四日下午三點鐘在皇后碼頭內有堅固火船仔一隻名十富興船身長七十八尺闊十四尺四深八尺該船新裝八年之久船上各物俱齊出投以價高者得現銀紙交易限議即日出艇。貴客看貨議價下槌之後若有錯漏或有意外之事俱歸買者自理特此聲明

己酉年六月廿二日　晚時及佚鉄啓

安樂花露水

香水一物人所樂用故年中運入…本公司爲痛惜利權之外溢…

己酉六月初六　安樂水房啓

華芳鉄相告白

本號開設…

己酉年六月初十日

恭頌良醫

恒炳醫生前在甯邑新昌埠…

助耀鳴謝

敬啟者船侶荷蒙…宣統元年六月廿九日

廣…

## 上諭文章

○督院胡 初一日出府往文園行香迴署 軍諮武學堂拜會度支部主事胡大崇拜候 高雷陽道王良弼候補道惲學基畢回府平移 各憲均差官道賀所屬文武各官均稟賀知縣 丁學駿稟知委驗收西定輪船工程差竣銷差 廷英稟知由潮州回通判沈璐松稟謝委驗 學務文案差竣隸州存慶稟銷假知縣李方崎 稟銷驗海監故犯差稟假知縣周介祉稟謝 委估怪廢傘兵差知縣吳俊年稟知事陳晉 慶均稟知到差○武弁 中協忠正稟知行家 廟香赤溪協吳敬受稟知由港回署順德協 中軍守備陳升稟到卸署新塘守備事同見 呈履歷稟辭

## 高陞戲園

（演華天樂第壹班） 初三日演

◎正本 仁宗皇認母
◎成套 范睢逃秦 乞米夫人

（日）賞蛇床銀二元 彈弓床銀元二 對號位銀二毫 椅位銀一毫 板位三分六

（夜）銀二元四 銀元五 銀三毫 銀毫五 錢七十

## 懷抱不平緊要告白

恭啓者省佛李衆勝堂爲應保濟丸而治肚痛 病嘔不止時症霍核痧氣甚速四海皆知弟往 來港澳在火船經向劉阜凡先生買該堂保濟 丸多年經手救活無數五月中旬仍向買回鄉 用適鄉近小孩痧嘔急症即將丸開用服後許 久未救心有思疑細看板單丸色始知與李衆 勝堂保濟丸貨色不同該板單用保元堂始創 監製衆勝保濟丸名目包庄嘜紙均欵相仿歷 看各報紙歷有善堂善會社會鳴謝李衆勝堂 主人兆基先生將始創各藥品托代派送歷歷 見效可見存心濟世樂善好施祖舖居於佛山 祖廟大街春夏天在門首每日煎派保和涼茶 冬則施粥開設日夜義學施棺衣義地等善舉 歷年力行不倦佛山衆所的目總總確據每年 費數千之資可謂熱心公益用藥之認真可概 見耳昨年分在羊城欄街如買足銀一元交 丸五十樽亦可謂價廉功用廣救今竟有愚夫 將來勝保濟四字改爲丸名在船影射圖利既 有妙方何須於此弟懷抱不平敬告同胞在船 買藥防便嗎圖請祈留意免至臨時有悞可不 慎歟庶免李兆基先生樂善勇爲熱心公益之 意弟臨勸數言亦爲一番之念云爾 大千士 己酉六月初五 南海何敬南謹啓

## 鋼國[illegible]

仍寓威靈頓街九十[illegible] 電話八百[illegible] 十四半 己酉七月初三日

## 馬百川遷寓告白

精雕唐洋字陰陽凹凸字狗頭印各欵象牙印 銅火漆印工作精良留從廉取 諸君光顧請 認玉步是荷 千祈早一 茲於六月初一日遷往中環利源東街門牌 式拾四號式樓 宣統元年 元月十七日 馬百川謹啟

## 翟堯階妙法 鎗上戒煙藥水

## 平地 黃廣善堂第一美酒

三蛇壯陽酒每樽五毫 四蛇酒每樽五毫 毛雞酒八兩庄每樽一元 以上各欵酒久已馳名中外凡屬顧客 源多

## 助脾呼吸 肺之寶[illegible]

## 返老還童 育亨賓

## 新開張格外平

葉貢廷

部人經驗多年之丸散膏丹向在省港澳江 各埠濟世藥名已久凡購用者無不 稱美茲承…… 大馬路二百陸十伍號門牌

強種健腦女界至寶丹

## 外科第一解毒消瘡水

## 袪風除痰強胃消積散

己酉五月初五 本號主人謹啓

## 敬告興辦機器織造者

本行代理西國各製造廠上等機器織各欵洋 毛內衫機笠衫機等 衣機織各欵絨襪及 纖洋毛襪機各機等 多不能盡錄但織造廠所 用上品機器無不齊備本號尊敬智織造成全 精於上等方法竟利或有織造創廠者未精 竟利無方欲求改良之辦法請到面商俾得奉陳 一切亦可如有同志欲作織造者請用本號機器 者即利益無窮 富商惠顧請移玉到香港德 輔道中一百八十八號文明閣內面明用本號 若干辦法如何每日出貨若干承本若干費用 若干竟利若干本行自然詳細奉覆至於機器 公當價錢者實屬用者自知本行實爲中國 圖利源謀創公益而起非同射利者比也 本行現寓香港德輔道中一百八十 號文明閣內 九一二 己酉五月廿五 公益行主人謹啓

## 艾羅醫生療肺藥

## 新速起貨

啓者本公司火船名芝鳴家業已由橫濱神戶 武治上海等埠抵港凡有貨付在該船者祈速 携載紙到本公司寫字樓即駛艇起貨倘貨未 起本公司代起上九龍倉至於各項需用或意 外保險俱歸貨主自理 二廿半 己酉年七月初二日 晉沙宜洋行啓

## 招人起貨

啓者本公司之火船一隻名禮臣由卡剌吉打 庇能及星加波埠抵港凡有貨付在該船者祈 即日携攜載紙到本公司加簽至船上起貨限 至七月初二日下午四點鐘以前船上貨物仍 未起清本公司則將各貨起倉暫貯或有意外 及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨 係由星加波來者更須即日由船起清否則將 其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理 特此聲明以免後論此佈 大半 己酉年七月初一日 晉沙宜公司謹啓

## 訴詞

具訴詞人江門懽鼓巷謙吉堂自光緒七年開 張以來一向安業營生各股伴尤爲循謹而司 事股東梁振屏忠厚仁慈久爲各行商所信重 移家就寄垂廿有餘年惟生意是顧而鄉中族 事從無干涉通埠見聞人盡皆知不料本年五 月十四日突有潮連李巡司帶同弓役多人親 奉新會縣諭合派委到舖大爲肆擾以梁振屏 係廣海潮兩房爭鬥案內首要梁振與梁璇七代支 行拘拿勒交云云不知梁振屏與梁璇七代支 派源流已遠何得謂其爲親屬查光緒三十二 年該族梁爲灝等與梁漢等決裂互訟三年 從未聞有指控梁振屏之事乃不指控於三年 之前而指控於三年之後其爲爭途揷控官違 事准有顧擇肥而噬此中情弊不問可知最荒 謬者強砌親屬二字以陷無辜之梁振屏又挾 事不獲梁振屏之恨而遷怒于店伴趙亞德不 第祗捏以阻脫之罪名屢欲查封小號實屬株 連況梁振屏不過小號股東之一份子即有別 堪驚擾當此立憲時代豈容有此野蠻任意 故亦不能牽累他人乃一人被累全舖罹殃商 界至此當亦所聞而共抱不平者迫得刊登訴 詞佈告 政商學各界明理君子衆公察核以 免小號受無辜之牽累不勝感德之至此佈 宣統元年六月廿九日 江門謙吉堂 南海郭遙剛 陽江 梆儒 等股東具訴

## 省城梁培基

花柳著名元性……

燐質補腦丸 每樽叁元

大每樽壹元 小每樽半元

先施公司代理

己酉五月十三日 香港先施公司代理[illegible]

## 中國公司 新張真不二價

本公司選辦實碑各國貨物以應社會上日用必需凡最新奇最適用之鵝絨被海虎絨氈帽金山羢毛線移秣衛生衣葛絹透紗鞋香水香梘及一切應用品物無不留神選辦價意擇羅務求一律美備以暢社會之效且兼辦洋布疋羽紗絨呢等類果緞綢綾紗羅數值男女各界定造中西衣服本公司無不包造妥當凡此貨物欵式新奇價值廉取如蒙賜顧當倍加不不謬創設在香港中環大馬路門牌一百四十二四號 三十七 己酉六月初三日 中國公司謹佈

# 人造自來血
# 實驗錄

小瓶壹元弍角 大瓶弍元 每打 拾弍元 念元

總發行所上海四馬路五洲大藥房

香港永樂街 中法藥房

## 譯名自來血原名博羅德補血液之功益

一國之盛衰在於民氣而一身之強弱在於血氣血氣者夫固強國強種之原也現今爲血相爭之時代故吾人所急當研究而不可緩者固莫此血氣若而自來血之方爲英國皇家醫生所定凡行西土已數十年西國人民莫不服之自來血之皮皮台根已有百餘年之大藥廠均有精功製造每年銷數不下數百萬[illegible]借助他山之法不憚辛勞特運來華使心虧血少因而體弱無力者及早[illegible]效果西人最精養血之法故能個個體質強壯無文武之別我華同胞[illegible]中實有絕大之能力也

## 試驗法

世界闡明萬事非有確實之證佐斷難不能道其實此自來血專增心[illegible]壽可由試驗而得之如瘦弱之人面色紙白其血之虛也可知服此自來血[illegible]皮之內皮則其色必能較紅或未服自來血之前用針刺破手上之皮[illegible]待既服自來血七日之後再仍如前法令出血少許若滴於玻片之上[illegible]之血必紅於前玻片之血此二者總體質久虧者必得也如常人未服[illegible]若干重待服七日之後再稱之必能加重半磅或未服之前稱若干[illegible]何待服七日之後則向者覺其虛今則不覺其虛矣此二證可知服自來血[illegible]全身之重量又能加增全身之力也又如心虧血虛之人步履之時每覺[illegible]之後向者走半里即覺心跳者今則走一里而尚不覺心跳矣又有最[illegible]

[illegible]

一小兒乳水不足先天已虧常苦多病或至四五歲時尚未能行走[illegible]

一婦女經水不調或經痛經冷服之非但調經且能種子[illegible]

一中年先天不足後天失調或房勞過度血液消耗致有面黃[illegible]

一女人刻苦用功思慮過度以致心血耗虧面白[illegible]

一年老之人血氣衰耗[illegible]

# 燕醫生藥

解血毒藥 痰藥水

固腎藥丸 引病藥

清補藥丸

瑞昌足頭號啟

# 馳名毛雞酒

致勝瑞昌

黃琪石醫生

何廷記 眼鏡

王林

# 臺灣蓆

價目五元至五拾元

香港永樂街 門牌四拾壹號 瑞昌 啟

華真影相廣告

## 廣和堂得法

淋濁丸

## 廣和堂始創

膠

倘服過諸家之丸藥不效者請不妨一試

調經止帶丸

培元止濁丸

扶元補腎丸

內毒清解丸

## 廣香各種香水

自製各種化粧品花露水

## 雙妹嚜各種菓子露

## 雙妹嚜花露水

## 雙妹嚜洗頭水

## 雙妹嚜婦科調經育子丸

## 新到自來火食烟爐

[illegible]

## 保安洋面火燭燕梳有限公司告白 保險兼貨倉

啓者本公司實備資本銀壹百萬元專保本港屋宇舖戶貨倉等及洋面意外之虞……所有章程照英例辦理……在德輔道中門牌一百九十五號……諸君投保請到本公司……宣統元年正月初五日 司理人……謹啓

## 三洋行代理日本火燭保險燕梳分局告白

……本公司……在本港……火燭……保險……

## 三井洋行代理明治火燭燕梳分局告白

……三井洋行……謹啓

## 萬安公司告白

……總司理人……謹啓

## 宜安洋面火燭保險有限公司白告

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船貨物及本港屋宇舖戶私家貨物無意外之虞……諸君光顧請到文咸西街門牌第……號本公司寫字樓是荷……正月初七日 司理人……謹啓

## 於仁洋面火燭燕梳告白

啓者本行代理於仁洋面火燭燕梳多年專保輪船貨物……屋宇舖戶等……光緒三十四年……謹啓

## 中華火燭燕梳公司告白

啓者本公司實備資本銀式百萬元先收股本銀肆拾萬員另贏餘積項銀壹百三十餘萬員專保舖戶貨倉等無火燭之虞自一千八百七十年在本港創立總公司并分枝各埠迄今已歷四十年賠償快捷辦理妥善久已中外咸知為眾商店所深信特設分局德輔道中二百八十三號鴻發公司內聘岑仲卿先生為代理人倘蒙賜顧者易於就近投保幸祈留意焉此佈

戊申年十一月十一日 司理人過巴頓啓

## 英商今孖素於仁燕梳公司告白

敬啓者本公司創辦在英京數拾年資本雄厚保火燭洋面各等燕梳無意外之虞賠償公道久為中外見信如蒙賜顧請到必打街本公司辦房與陳少卿面商或到皇后大道中第三百式拾一號式樓本公司分局與陳燿南梁進三面議內地則由代理人接辦或在港投保均可然融仰祈留意為禱

(茲將各埠代理處列左)

省城河南 沙面咸麟洋行　佛山陳村 南寧 天和洋行　梧州都城 賓平……　三水德慶……　大沙咀伊利近道鴻昌　澳門皇家新街廣……　西南……　江門……　甘竹……　新會城……　長沙……

## 萬安公司

啓者本公司自置在南北行街門牌第九號實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船殼無洋面意外之虞保險貨倉貨物等均照英例辦理……各等保險規式經本公司辦理……

上海分局……　汕頭分局……　石叻分局……　粵東分局……

光緒……年……月……日 總司理人……謹啓

## 源盛公司

啓者本公司自置在香港文咸西街門牌第六十四號實備資本銀壹百萬元專辦輪船兌換洋面火燭貨物保險本港生意及石叻之往來貨物保險及本港屋宇……保險……

石叻分局設在……　上海分局設在……　小呂宋分局設在……

丁未年正月初六日 總司理人……謹啓

## 永年人壽保險公司廣告

啓者本公司創立有年資本雄厚專保人壽……本港代理本公司一切事務……在德輔道中大酒店……

己酉年四月十一日 永年人壽保險公司謹啓

## 香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭為主另及貯倉貨物如有物業股份或貨物欲按揭者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫本公司備有格式欲知其詳請來此佈

宣統元年二月初十日 總司理人謹啓

## 楊少泉西法牙醫

敬啓者……牙科……在中環……大道中……號……

宣統四年……月初一日

## 威林柏加公司

在香港博物院對面門牌十一號是電器師機器師礦務師兼代理各款機器諸君有欲查問機器如家中自用電燈電風扇……

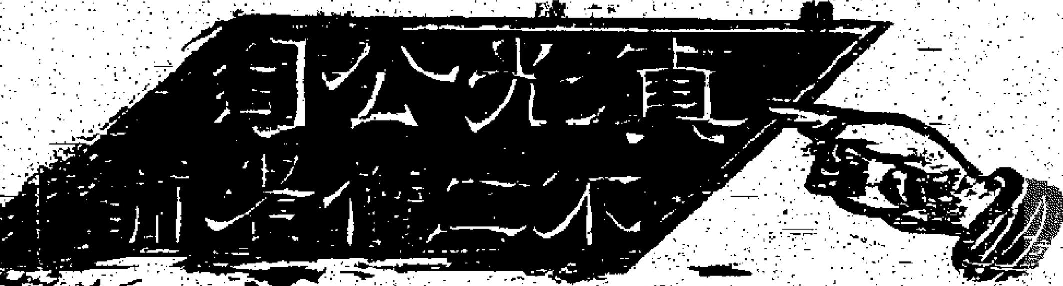
## 新藝倫

## 柴水泵

造紙造磚造米……等各種機器……本公司……電器……新式水泵最合田園……

一千九百零七年四月六號……

## 貞光公司




本公司開創多年統辦各國洋貨疋頭紗羅綢緞金銀鐘標眼鏡留聲機器唱碟磁器燈色洋酒大鏡唐洋新衣毡被遮帽衫褲鞋靴手巾線襪香水香梘檀頭傢私什物凡屬中西必需品類無美不備無價不廉久蒙紳商賓識士女稱揚本公司志圖久遠務以精益求精巧中取巧更加廉值利用遠近無欺諸君光顧幸祈留意如適者寄錄取貨依期妥附

老舖在中環大馬路一百六十四號
正舖在中環大馬路一百三十六號
一百三十八號
電話第八百一十一號

## 先施公司

……丹丸散……所需之物無……不全備……久遠……實……欺如遠方……諸君賜顧定必妥……附無悞……本有限公司謹啓

## 德威藥局

熊胆解毒油 消腫止痛 塗痔上品
脚氣消腫丸 袪風逐濕 舒筋活絡
小兒 耳雞 胎毒 散 止癢乾水 消濕毒
百草萬靈油 行氣去風 化滯止痛

◎永樂街均同益代售

己酉年六月廿四日

## 中國婦孺智女學校第二期暑假試驗

高等甲班一名……　二名……
高等乙班一名……　二名……
初等甲班一名……　二名許……
初等乙班一名……　二名阮……

本校已於初……日暑假第三學期准於七月初……日開學……

己酉年……六月……

## 請試奇妙糖精

本行專有糖精……此糖精……合利水……而味正……己酉年四月二十日……洋行謹啓

## 於仁洋面保安行告白

啓者本公司創自一千八百三十五年已歷七十餘載資本贏餘過壹千三百餘萬員之數總公司在香港并分枝各埠創辦以來頗為各客商所稱許茲特設分局在德輔道中二百八十三號鴻發公司內……光顧者請至該分局與岑仲卿先生面議凡事無不通融辦理賠償極其快捷此佈

宣統元年正月十三日 司理人……謹啓

## 出賣電汽機

啓者現有電機出賣內有兩副汽機可能供給二千枝燈火此等機乃全身鋼置中等快機器每個轆尾旋轉二百零五度另有壹副全直雙軍汽機有一百四馬力如有欲知其詳細者祈移玉佐治屋孖地架有限公司便悉

壹千九百零九年四月……

## 頌員醫

唐堯齡先生寓大道中永安街口壹百二十七號二樓乃醫科之聖手者也弟內子適患臌症延先生調治藥到春回特誌數言以鳴謝悃俾患症者亦知所問津焉

宣統元年六月初五日……

## 活倫大藥房



上每樽價銀壹毫
活倫油
專治傷風火頭痛肚痛牙痛皮膚等症內服外搽立見奇效
補腎益智此丸強身提神天不足色慾過度等症另婦合學救驗如神每樽價銀大一元小半元
劉英傑醫生 在活倫藥房附醫逢禮拜三六等日自十一點鐘至十一點鐘止
發冷丸 一服全愈 每樽價銀一毫
活倫寶丹 吱咳嘔痾肚痛 每樽價銀一元
總代理……先施公司……德輔道中……

## 王國琁牙科

館寓香港皇后大道中門牌五十壹號二樓……

己酉年正月初六日……

## 美國牙醫師周夢熊

……道中三十三……

## 選行佈告

……中環……四號……佈……己酉年……二月二十日……洋行……

## 上海華洋永慶壽公司遷行廣告

本公司現遷往……

宣統元年四月十八日 香港總代理人……謹啓

## 國報特別廣告

本報以鼓吹實行立憲為宗旨出版以來蒙各社會歡迎同人益深銳進本年八月初一為預備立憲第二年紀念日本報送紀念贈引券分贈物品以助閱報諸君清興爰列則列後

### 第一條

凡從出版日起定閱本報一年前後報資清訖及四月初一以後直接定一年先付報資者皆送紀念贈引券一紙編列號數照本年八月份號數分對號單分別名次各有贈品(由各代派處送報資清付者亦得享此權利)

### 第二條

第一名(贈品)值龍洋一千元之書籍字畫磁器第二名(贈品)值龍洋五百元之書籍字畫磁器第三名(贈品)值龍洋二百元之書籍字畫磁器第四五名(贈品)值龍洋各五十元之書籍字畫磁器第六至十名(贈品)值龍洋各二十元之書籍字畫磁器

### 第三條

……各送贈引券以……一月一紙……

### 第四條

本報價目……九元六角三五四……八元四角……閱報諸君同……

己酉四月廿二日 北京……國報社……

## 造大小機器輪船

啟者本廠自創設以來至今四十餘年久蒙
賞商光顧近已聘名精造新式各種大小機器輪船
鍋爐鐵器等料製造堅固工巧光顯發辦外洋
鋼鐵銅器皆在西洋 …… 西環大道廣東省河
南洲嘴新街口均造各樣大小機器輪船諸
君光顧請移玉至香港小廠面議或省小機亦
可均照其價此佈
光緒三十二年 正月 初六日 香港大道西 …… 謹啟

## 鄺達源

西法鑲牙
本館在皇后大道中門牌第一百八十九號三樓即水車館對面
己酉年 又三月 十五日

## 鄺慈敬

新創自來牙館
專修舊牙 …… 英國牙科大學 ……
四年 四月初九日 鄺慈敬啟

## 新發公司棧

價不二

本公司向人在外國經商數十年 …… 現在香港中環大馬路開設本公司承辦廣東全省 …… 新式男女 …… 夏布毛絨 …… 貴客光顧欲 …… 價相宜 …… 廣生發公司 …… 貨物妥當
正號中環大街八十三號 分棧在中環水車館對面 新發公司謹啟

## 西醫 …… 醫生

宣統元年 四月初八日

## 亞斯港 …… 生

本醫生曾在 …… 港西醫學堂畢業 …… 成後 …… 欲延診者請 …… 街五號三樓
戊申年 二月初十日

## 二 …… 鋪

…… 炭天巴厘大 …… 相宜交易快捷 …… 門牌四十八號 …… 廿九號
庚子年 二月吉日 …… 公司啟

## 銅鐵

本號專辦外國銅鐵水喉銅喉燈件
丁字鐵元鐵生鐵鐵絲等件價具相宜
面議是荷 本號電話第七百六十九號
庚子年 正月 廿二日 羅寶謹啟

## 天喜堂諸科調經丸

一治婦人多年不孕
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚痛
一治經期前後腰骨痛
一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經
此丸專治婦科等症如孕婦服之 ……
服不用戒口每日經期有準香 ……
至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收工料銀壹員
舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號分棧在省城西關
光雅里南約門牌八十號

## 天相堂各丸散

龜齡益壽膠 一員猴棗蛇膽陳皮 一元
四時平安茶二毫參貝製香橄三毫
喉科雪梨膏三毫驅風去濕膏五毫
驅風外科膏五毫癩瀝便刺丸三毫
統治花柳丸五毫調經痰務丸五毫
心胃氣痛丸三毫跌打止血散五毫
撥眼光明散半毫小兒疳積散壹毫
中環天喜堂代售舖在佛山潘涌里

## 賣

茲有九龍海地段第四十八號處落油蔴地由
至月一號起租此地共有八萬五千二百丁
方尺旁洲之處則有二百五十五尺闊甚合貯
放煤炭木料等物欲租賃或購買者請移玉至
本公司寫字樓面議可也
光緒卅四年 月廿二日 …… 有限公司謹白

## 寶化新調婦科種子丸

男婦子嗣 …… 專惡 …… 一指至於婦人久不生育內治之法兩以婦科種子丸為絕妙奇方蓋天下無不生育之婦人其不育者或因身體虛弱失於調理有之或受孕三數月因而小產有之更或受孕數日或十餘日暗中墮落而不自覺亦有之 ……

## 小兒常服保安散

此散專能祛風 …… 五毫

## 生靈寶丹

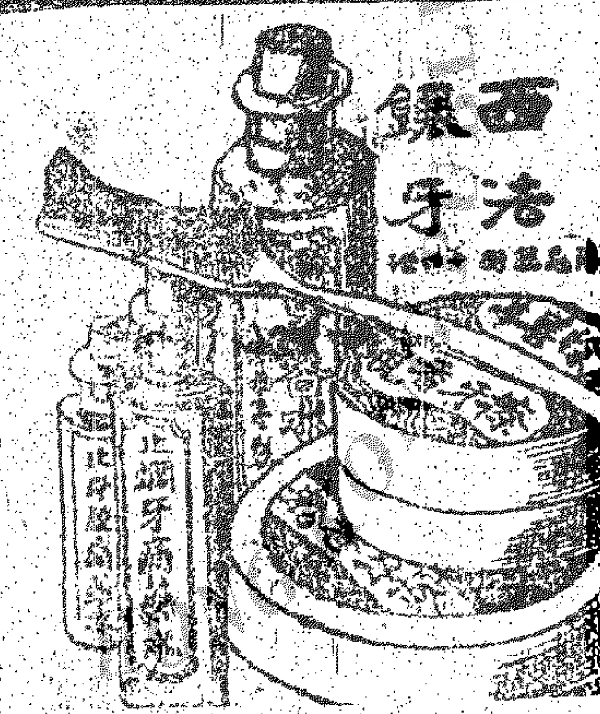
專治腹痛感冒霍亂吐瀉感 …… 等症服此散效驗如神每樽價銀一毫

## 應保安油

此油能殺菌防疫為最優長可搽可食治法與如意油大同小異惟功效較勝數倍已曾試驗多人其救立應每小樽銀五仙大樽一毫銀在香港擺花街六十號○分售處本港循環日報○粹興隆街實昌○威靈頓街寶昇○石塘咀安樂水房○省城十七甫澄天閣○揚仁里福利眼鏡店○汕頭鎮邦街保太和大藥房
宣統元年 正月廿八日 寶化軒謹啓

## 鄺次推增廣英語分類

經前次改良廣推為錦囊之現世今再用特色西裝並於數十門類中加多篇頁五十有奇一切對答言語會札雜要等類增數百餘句皆新訂巧克聯奏備所謂錦上添花大有造於後學者也欲得通英語之捷徑者當知所問津焉每本價銀壹員如欲通英語者請移玉
香港 省城 各書坊均有寄售
光緒三十二年十一月十二日
中環荷李活道鄺其照書館謹啟





## 欲善亭發明牙科衛生書

癸卯年正月十七日

## 滬記承接鑲帆旗

啟者本號承接各款帆幔布帳遮陽 …… 街門牌第三號四樓 …… 諸君光顧 ……

## 青洲綠棉有限公司

價銀伍員五毫
價銀三員四毫五

## 傳陳慧雲精醫服科

## 孖地洋行新式貨物

本行常有 香水 洋遮 洋襪 …… 雜貨等物出售價錢相宜 …… 此佈

## 花旗大北輪船公司船期

啟者本公司美利需大輪船直往西路並轉駁花旗內地各埠順經日本貴客欲搭船附貨者請預早移玉或揮函到本公司代理處辦房掛號庶免額滿見遺此佈
茲將由港啟行船期列後
香港代理人日本郵船公司
宣統元年 三月 初五日

## 再大減價搭平船者須知新昌船期

啟者敝公司新昌夜輪向稱快捷人所共知近更與修堅固加意改良特將客位艙脚再大減價敝公司向來熱心辦事凡屬利益同胞者靡不見義勇為即如前年八月初一之劫諸船頗多損毁貴客不便來往敝公司即另租別船往來省港平收客位艙脚行人利焉舊歲三江水災敝公司同志先捐巨欵担任義務暨派小輪載運賑物凡茲舉動人所共聞共見本應無待贅言敝公司所以津津再為同胞敬告者非敢稍有德色貴欲來往同胞知敝公司的確留心公益且輪船減價敝公司實為之倡近有倡散流言謂新昌船欠堅固者不知新昌經此次與修驗船官及機器師均許為異常堅固來往同胞請無輕聽諸言致滋疑竇況自新昌減價而後同業各輪亦有因而畧減者利便行人之益不已達其目的耶現新昌輪船定於本月十三即禮拜晚起再大減價茲將來往日期及客位價目開列於左至貨物艙脚亦一律大減價附貨 諸君請到辦房面商可也
大艙每位收銀三毫五仙 樓上每位收銀七毫
餐樓每位收銀壹員 餐房每位收銀一員五毫
逢禮拜一三五晚五點半返港
逢禮拜二四晚夜九點鐘上省
宣統元年 二月二十日 新昌船長安公司輪謹啟

## 輪船開行日期

大古洋行火船名鎮安叁輪日由上海開行約初叁到港
…… 公司火船名福生廿玖日由星加波開行來港
招商港局火船名廣大叁拾日由上海開行約初叁到港
日本郵船火船名神奈川丸廿捌日由星加波開行約初肆到港
 …… 行公司火船名地潤那廿捌日由星架波開行約初叁到港
亨寶公司火船名厘士廿柒日由星加波開行約初叁到港
亨寶公司火船名士刺雲尼廿柒日由上海開行約初弍到港
 …… 公司火船名麗生廿五日由加剌吉打開行約拾壹到港
天 …… 洋行火船名蘇華力廿弍日由雲哥華開行來港
 …… 洋行火船名 …… 多利廿五日由星架波開行約叁拾到港
花旗公司火船名蒙古廿肆日由橫濱開行約初陸到港
 …… 公司火船名中國皇后拾玖日由雲哥華開行約拾壹到港
日本郵船火船名 …… 奇丸拾捌日由孟米開行約初玖到港
 …… 行火船名奄排亞拾叁由雲高華開行經各埠來港
 …… 期

## 匯 …… 單

宣統元年 柒月初弍日 西捌月拾柒號 禮拜弍

# 香港華字日報出入口船隻列表

宣統元年 六月 初六日 禮拜五 入口船開列左

| | | |
|---|---|---|
| 德火船名摩臣 | 由海防來米木 | 太古洋行 |
| 那火船名新寧 | 由海防來米棉 | 多順洋行 |
| 那火船名亨路 | 由牛庄來荳魚油 | 多順洋行 |
| 日火船名若路丸 | 由武治來雜貨 | 大阪公司 |
| 德火船名芝撲打士 | 由武治來雜貨 | 渣華公司 |
| 英火船名魯地仁 | 由孖剌來雜貨 | 天祥洋行 |
| 英火船名介蒙 | 由李普堡呈巴威來雜貨 | 太古洋行 |
| 英火船名財生 | 由上海汕頭來雜貨 | 渣甸公司 |
| 英火船名佐羅爪士 | 由巴林兵來煤油 | 亞西亞煤油公司 |
| 法火船名柯士地利 | 由馬賽西貢來雜貨 | 法公司 |
| 英火船名廣生 | 由羊城來雜貨 | 渣甸公司 |
| 中火船名致遠 | 由羊城來雜貨 | 招商局 |
| 中火船名江清 | 由羊城到 | |

[illegible]

往星加坡 [illegible] ◎ [illegible] 拾[illegible]日開行 [illegible]公司
往爪哇[illegible] ◎[illegible] 拾[illegible]日開行 渣華公司
往新金山 [illegible] ◎日光丸 拾[illegible]日正午 日本郵船
往上海日本[illegible] ◎[illegible]中國皇后 拾[illegible]日開行 昌興公司
往[illegible] ◎[illegible] 廿五日開行 [illegible]公司
往[illegible] ◎[illegible] 廿[illegible]日開行 天祥洋行

## 金[illegible]貨[illegible]行情[illegible]日期請看後背

| | | | |
|---|---|---|---|
| ◎◎德州 | 前往烟台牛庄埠 | 初四下午四點開行 | 禮拜五 |
| ◎◎濟州 | 前往廈門上海鎮江埠 | 初四下午四點開行 | 禮拜五 |
| ◎◎金華 | 前往上海埠 | 初四下午四點開行 | 禮拜五 |
| ◎◎長沙 | 前往小呂宋新金山埠 | 准七月初五日開行 | 禮拜一 |
| ◎◎桂陽 | 前往牛庄埠 | 初六下午四點開行 | 禮拜日 |
| ◎◎鎮安 | 前往上海埠 | 准七月初七早開行 | 禮拜二 |
| ◎◎開封 | 前往依路宿務埠 | 初九下午四點開行 | 禮拜四 |
| ◎◎大名 | 前往小呂宋埠 | 初九下午四點開行 | 禮拜四 |
| ◎◎加拿[illegible] | 前往晏加[illegible]埠 | 初十下午四點開行 | 禮拜五 |
| ◎英[illegible] | 往上海埠 | 十一下午四點開行 | 禮拜六 |

[illegible] 太古洋行謹啟

前往上海神戶橫濱埠 七月十一日下午開行 [illegible]
前往神戶橫濱埠 七月十三上午開行 [illegible]
往[illegible]歌[illegible]士[illegible]步[illegible]路倫敦[illegible]埠 准七月十七日天明開行
往[illegible]神戶橫濱埠 七月十七日正午開行 [illegible]
往新金山[illegible]士[illegible]埠 准七月十九日正午行 [illegible]

# 大阪商船會社公司

(埠內各款花及馬金才往汕頭埠)

(專辦港上海台州福門廈頭汕來往川常)

前往打金馬埠兼上海門司神戶橫濱
◎[illegible]路丸 七月十三日上午啟行
前往汕頭廈門淡水
◎大仁丸 七月初七日上午啟行
前往汕頭廈門安平
◎蘇州丸 七月初六日上午啟行
前往汕頭廈門福州上海
◎撫順丸 六月廿七日上午啟行
前往汕頭廈門淡水
◎大義丸 七月十四日上午啟行
前往汕頭廈門福州上海
◎長春丸 准初四上午十點開行

[illegible]